

extending them to fields not covered thereby, it shall submit a reasoned request to the other Contracting Party.

The Contracting Parties may instruct the Joint Committee to examine this request and, where appropriate, to make recommendations to them, particularly with a view to opening negotiations. These recommendations may, where appropriate, aim at the attainment of a concerted harmonization, provided that the autonomy of decision of the two Contracting Parties is not impaired.

2. The agreements resulting from the negotiations referred to in paragraph 1 will be subject to ratification or approval by the Contracting Parties in accordance with their own procedures.

Article 33

The Annex and Protocols to the Agreement shall form an integral part thereof.

Article 34

Either Contracting Party may denounce the Agreement by notifying the other Contracting Party. The Agreement shall cease to be in force twelve months after the date of such notification.

Article 35

The Agreement shall apply, on the one hand, to the territories to which the Treaty establishing the European Economic Community applies upon the terms laid down in that Treaty and, on the other, to the territory of the Kingdom of Norway.

Article 36

This Agreement is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, French, German, Italian and Norwegian languages, each of these texts being equally authentic. This Agreement will be approved by the Contracting Parties in accordance with their own procedures. It shall enter into force on 1 July 1973, provided that the Contracting Parties have notified each other before that date that the procedures necessary to this end have been completed. After that date this Agreement shall enter into force on the first day of the second month following such notification. The final date for such notification shall be 30 November 1973.

Udfærdiget i Bruxelles, den fjortende maj nitten hundrede og treoghalvfjerds.

Geschehen zu Brüssel am vierzehnten Mai neunzehnhundertdreiundsiebzig.

Done at Brussels on this fourteenth day of May in the year one thousand nine hundred and seventy-three.

Fait à Bruxelles, le quatorze mai mil neuf cent soixante-treize.

Fatto a Bruxelles, addì quattordici maggio millenovecentosettantatré.

Gedaan te Brussel, de veertiende mei negentienhonderddrieënzeventig.

Utfærdiget i Brussel, fjortende mai nitten hundre og syttitre.

På Rådet for De europæiske Fællesskabers vegne

Im Namen des Rates der Europäischen Gemeinschaften

In the name of the Council of the European Communities

Au nom du Conseil des Communautés européennes

A nome del Consiglio delle Comunità europee